



- EN** Instruction manual
- NL** Gebruiksaanwijzing
- FR** Mode d'emploi
- DE** Bedienungsanleitung
- ES** Manual de usuario
- PT** Manual de utilizador
- PL** Instrukcja obsługi
- IT** Manuale utente
- SV** Bruksanvisning
- CS** Návod na použití
- SK** Návod na použitie
- AR** دليل الاستخدام



Single Hot Plate / Double Hot Plate
01.302201.01.001 / 01.302202.01.001

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÉCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRICÃO DOS COMPONENTES / OPIS CZĘŚCI / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / POPIS SOUČASTÍ / POPIS SOČASTI



[WEEE Logo]



Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, jeho servisním zástupcem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo možným rizikům.

- Nikdy spotřebič nepřenášejte tažením za přívodní šňůru a ujistěte se, že se kabel nemůže zaseknout.
- Spotřebič musí být umístěn na stabilním a rovném povrchu.
- Nikdy nenechávejte zapnutý spotřebič bez dozoru.
- Tento spotřebič lze použít pouze v domácnosti za účelem, pro který byl vyroben.
- Tento spotřebič nesmí používat děti od 0 do 8 let. Tento spotřebič mohou osoby starší 8 let a lidé se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi či nedostatkem zkušeností a znalostí používat, pouze pokud jsou pod dohledem nebo dostali instrukce týkající se bezpečného použití přístroje a rozumí možným rizikům. Děti si nesmí hrát se spotřebičem. Udržujte spotřebič a kabel mimo dosahu dětí mladších 8 let. Čištění a údržbu nemohou vykonávat děti, které jsou mladší 8 let a bez dozoru.
- Abyste se ochránili před elektrickým výbojem, neponožujte napájecí kabel, zástrčku či spotřebič do vody či jiné tekutiny.
- Udržujte spotřebič a kabel mimo dosahu dětí mladších 8 let.
- Teplota povrchů, ke kterým je přístup, může být při provozu spotřebiče vysoká.
- Vzhledem k tomu, že chléb se může spálit, nepokládejte topinkovač do blízkosti hořlavých materiálů, jako jsou záclony, ani po ně.
- Přístroj by neměl být ovládán prostřednictvím externího časovače nebo odděleným dálkovým ovládáním.
- Pro tento spotřebič používejte pouze vhodný konektor.
- Tento spotřebič má být připojen k zásuvce, která je uzemněná (pro spotřebiče třídy I).
- Tento spotřebič musí být připojen k zásuvce, která je chráněná zařízením zbytkového proudu (RCD) se jmenným reziduálním proudem ne vyšším než 30 mA.
- **VAROVÁNÍ:** V tomto spotřebiči se nesmí používat dřevěné uhlí ani podobná paliva.
- Spotřebič je vhodný pro venkovní použití.
- Abyste předešli riziku zranění nebo požáru, nevystavujte přístroj dešti nebo vlhkosti.

- Povrch může být během používání horký.
- **VAROVÁNÍ:** Pokud je povrch poškořbaný, vypněte zařízení, abyste zabránili případnému elektrickému šoku!

PARTS DESCRIPTION

1. Termostat
2. Kontrolka
3. Horká ploštinka

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- Zařízení a příslušenství vyjměte z krabice. Ze spotřebiče odstraňte nálepky, ochrannou fólii nebo plast.
- Spotřebič umístěte na rovný stabilní povrch a kolem něj ponechejte nejméně 30 cm volného prostoru. Zkontrolujte, zda je jednotka ve vzpřímené poloze.
- Napájecí kabel zapojte do zásuvky. (Poznámka: Před zapojením spotřebiče zkontrolujte, zda napětí uvedené na spotřebiči odpovídá místnímu síťovému napětí. Napětí: 20V-240V 50/60Hz)
- Při prvním použití se může objevit mírný zápach. Je to zcela běžné, prosím, zajistěte dostatečnou ventilaci. Zápach je dočasný a velmi rychle zmizí.

POUŽITÍ

- Spotřebič zapněte otočením termostatu ve směru hodinových ručiček do požadované polohy. Na znamení zahřívání spotřebiče se rozsvítí kontrolka.
- Po dosažení nastavené teploty kontrolka zhasne.
- **Poznámka:** Během používání se bude kontrolka rozsvěcet a zhasínat, aby byla zachována správná teplota.

CLEANING AND MAINTENANCE

- **Varování:** Před čištěním zařízení vždy vypněte, vytáhněte ho z elektrické sítě a nechte ho zcela vychladnout.
- Spotřebič vyčistěte vlhkým hadříkem. Nikdy nepoužívejte silné ani abrazivní čisticí prostředky, škrabku ani drátěnku, které poškozují spotřebič.
- Spotřebič nikdy neponořujte do vody ani jiné kapaliny. Spotřebič není vhodný pro mytí v myčce.

ZÁRUKA

- Záruka na tento výrobek je 24 měsíců. Záruka je platná tehdy, když je produkt používán pro účely, pro něž byl vyroben. Navíc je třeba předložit originální doklad o koupi (fakturu, účtenku nebo doklad o koupi), na němž je uvedeno datum nákupu, jméno prodejce a produktové číslo výrobku.
- Pro podrobnější informace o záruce, prosím, navštivte naše servisní internetové stránky: service.princess.info

PROSTŘEDÍ



Tento spotřebič by neměl být po ukončení životnosti vyhadzován do domovního odpadu, ale musí být dovezen na centrální sběrné místo k recyklaci elektroniky a domácích elektrických spotřebičů. Symbol na spotřebiči, návod k obsluze a obal vás na tento důležitý problém upozorňuje. Materiály použité v tomto spotřebiči jsou recyklovatelné. Recyklací použitých domácích spotřebičů významně přispějete k ochraně životního prostředí. Na informace vztahující se ke sběrnému místu se zeptejte na místním obecním úřadě.

Podpora
Všechny dostupné informace a náhradní díly naleznete na [http://www.service.princess.info/!](http://www.service.princess.info/)

AR دليل الإرشادات

- السلامة عند إعمال تعليمات السلامة لا تتحمل الشركة المُصنعة أية مسؤولية عن وقوع تلفيات.
- في حالة تلف سلك الإمداد بالطاقة، يجب استبداله بواسطة الشركة المُصنعة أو وكيل الصيانة أو أي فني مؤهل لتجنب التعرض إلى المخاطر.
- لا تحرك الجهاز مطلقاً عن طريق سحب السلك، وتأكد من أن السلك لن يصبح متشابكاً.
- يجب وضع الجهاز على سطح ثابت ومستو.
- يجب ألا يغفل المستخدم عن الجهاز أثناء توصيله بالكهرباء
- تم تصميم هذا الجهاز للاستخدام المألوف فقط وللأغراض التي صُنع من أجلها.
- ينبغي عدم استخدام هذا الجهاز بواسطة أطفال حتى عمر 8 سنوات. يمكن استخدام هذا الجهاز بواسطة الأطفال من سن 8 سنوات وما فوق والأشخاص ذوي القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية المحدودة أو الذين يفقدون إلى الخبرة والمعرفة إذا تم الإشراف عليهم أو إرشادهم بشأن كيفية استخدام الجهاز بطريقة آمنة وفهمهم للمخاطر المحتملة. يجب على الأطفال عدم اللعب بهذا الجهاز.
- احرص على بقاء الجهاز والسلك بعيدين عن متناول الأطفال أقل من 8 سنوات.
- يجب على الأطفال عدم القيام بعملية التنظيف وصيانة المستخدم إلا إذا كانوا أكثر من 8 سنوات وفي وجود من يشرف عليهم.
- لحماية نفسك من التعرض إلى صدمة كهربائية، لا تغمس السلك أو القابس أو الجهاز في الماء أو في أية سوائل أخرى.
- احرص على بقاء الجهاز والسلك بعيدين عن متناول الأطفال أقل من 8 سنوات.
- قد تكون درجة حرارة الأسطح الظاهرة مرتفعة عند تشغيل الجهاز.
- قد يتعرض الحيز للاحتراق لذلك لا تستخدم جهاز التحميص بالقرب من مادة قابلة للاحتراق أو أسفل منها مثل الستائر.
- هذا الجهاز غير مصمم للتشغيل من خلال مؤقت خارجي أو نظام تحكم عن بعد منفصل.
- استخدم فقط الموصل المناسب مع الجهاز.
- يجب توصيل الجهاز بمقبس مخرج طاقة موزع (بالنسبة للأجهزة من فئة I).
- يجب توصيل الجهاز بمخرج طاقة محمي بجهاز تيار متخلف (RCD) ذي تيار متخلف ممتد لا يتجاوز (30 مللي أمبير.
- تحذير: لا تستخدم الفحم أو المواد القابلة للاحتراق المشابهة مع الجهاز.
- الجهاز ملائم للاستخدام الخارجي.



- قد يسخن السطح أثناء الاستخدام.
- تحذير: إذا كان سطح الجهاز مشروحاً، قم بإيقاف تشغيله لتفادي الإصابة بصدمة كهربائية.

وصف الأجزاء

1. الترموستات
2. لمبة التحكم
3. لوح تسخين

قبل الاستخدام الأول

- قم بإخراج الجهاز والمعدات خارج البنية. قم بإزالة السمات، أو البلاستيك أو ورق الأوسوم الرقيق عن الجهاز.
- ضع الجهاز على سطح ثابت مستو وترك حوله مساحة حالية تبلغ 30 سم على الأقل من جميع الجوانب، تأكد من وضع الجهاز في وضع قائم.
- ضع كابل الطاقة في المقبس. (ملاحظة: تأكد أن الجهد الكهربائي المشار إليه على الجهاز مطابق للجهد المحلي قبل توصيل الجهاز. الجهد الكهربائي 220-240 فولت، (50/60 هرتز)
- عند تشغيل الجهاز للمرة الأولى، ستصدر رائحة خفيفة. هذا أمر طبيعي، تأكد من وجود قوتبة كافية. هذه الرائحة ما هي إلا رائحة مؤقتة وستختفي سريعاً.

الاستخدام

- قم بتشغيل الجهاز عن طريق لف الترموستات في اتجاه عقارب الساعة وصولاً إلى الوضع المطلوب، ستضيء لمبة التحكم لتشير إلى أن الجهاز في وضع التشغيل.
- تستطفي لمبة التحكم عند الوصول إلى درجة الحرارة المرتبطة بالوضع الذي تم تحديده.
- **ملاحظة:** أثناء الاستخدام، ستضيء وتطفئ لمبة درجة الحرارة للحفاظ على درجة الحرارة الصحيحة.

التنظيف والصيانة

- نظف: قبل تنظيف الجهاز، قم بإيقاف تشغيله وافصله عن مصدر الطاقة واتركه ليبرد تماماً.
- نظف الجهاز بقطعة قماش رطبة. لا تستخدم مطلقاً مواد تنظيف قوية أو كاشطة، أو النوف الحشن أو الألياف السلكية التي قد تتسبب في تلف الجهاز.
- احرص ألا تغمس الجهاز الكهربائي أبداً في الماء أو أي سائل آخر. لا يمكن تنظيف الجهاز في غسالة الأطباق.

الضمان

- يمتد هذا المنتج ضمان لمدة 24 شهر. يعتبر هذا الضمان سارياً طالما تم استخدام المنتج حسب التعليمات وللأغراض التي صُنع من أجلها الجهاز. إضافة إلى ذلك، يجب إرسال إثبات الشراء الأصلي (فاتورة أو ورقة بيع أو إيصال) مع تاريخ الشراء وأسمائه بالترتيب ورقم المنتج.
- لقرائة شروط الضمان بالتفصيل، يرجى الرجوع إلى الموقع الإلكتروني الخاص بالصيانة: service.princess.info.



ويستعرض الثابت والفيديو، يجب ألا يتم وضع هذا الجهاز في سلة النفايات المنزلية في نهاية عمره الافتراضي، ولكن يجب نقله إلى نقطة المركزية لإعادة تدوير الأجهزة المنزلية الكهربائية والإلكترونية. إن كلاً من الرمز الموجود على الجهاز، ودليل التعليمات والتغليف يحملان من هذه السلسلة أرقاماً. يمكن إعادة تدوير المواد المستخدمة في هذا الجهاز. من خلال إعادة تدوير الأجهزة المنزلية، فإنك تقدم إسهام هام للحفاظ على البيئة التي نعيش فيها. استفسر من السلطات المحلية عن نقطة التسليم.

الدعم

يمكنك الحصول على جميع المعلومات المتاحة وفتح الحوار على [http://www.service.princess.info/!](http://www.service.princess.info/)